Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **12 (1894)**

Heft 49

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

№ 49. XII. Jahrgang. Bern, Samstag, 3. März. 1894 Berne, Samedi, 3 Mars. XIIme année. № 49

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2ter Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2ter Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3.
Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Stellenausschreibung. — Places au concours. — Expositions: Lyon. — Geldkurse. — Italienische Silberscheidemünzen. — Banque de France.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Pfäffikon.* (K.-E. 355)

Gemeinschuldner: Weber, Jacob, Wirt, in Oberbalm-Pfäffikon.
Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1894.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. März 1894, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum «Bahnhof», in Pfäffikon.
Eingabefrist: Bis 3. April 1894.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel-Stadt.* (K.-E. 352)

Gemeinschuldner: Hemmerlé-Stengelin, Charles, Kaufmann, in Basel; unbeschränkt haftender Teilhaber der am 6. Januar 1894 gestrichenen Kommanditgesellschaft «Champagner-Import-Gesellschaft Hemmerlé & Cie» in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Februar 1894.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 13. März 1894, nachmittags 3 Uhr, im Civilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, in Basel.
Eingabefrist: Bis 3. April 1894.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Alttoggenburg in Kirchberg.* (K.-E. 350)

Gemeinschuldner: Grübler, Arnold, Düngerfabrikant, Dietfurt.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Februar 1894.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 8. März 1894, nachmittags 1 Uhr, im Gasthof zur «Traube» in Dietfurt.
Eingabefrist: Bis 3. April 1894.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Loc'e.* (K.-E. 351)

Failli: Matile, Fritz-Camille, négociant et camionneur, au Locle.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 février 1894
Première assemblée des créanciers: Mardi, 13 mars 1894, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville du Locle.
Délai pour les productions: 3 avril 1894.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (Ko. 370)

Gemeinschuldner: Hüppi-Fischer, Meinrad, Gastwirt, zum «Rothhaus», an der Langstrasse, in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 271 vom 30. Dezember 1893, pag. 1105).
Anfechtungsfrist: Bis 13. März 1894.

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalweil.* (Ko. 371[3])

Gemeinschuldner: Henning, Hugo, wohnhaft gewesen in Bendlikon-Kilchberg, dato unbekannt abwesend, Inhaber der Firma «H. Henning», Buntpapierfabrik, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 267 vom 23. Dezember 1893, pag. 1090).
Anfechtungsfrist: Bis 13. März 1894.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Courtelary.* (Ko. 362)

Failli: Mottet, Alfred, professeur de musique, ci-devant à St-Imier, actuellement à Orvin (F. o. s. du c. du 10 janvier 1894, nº 7, page 27).
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 mars 1894.

Kt. Luzern. *Konkursamt Kriens und Malters, in Malters.* (Ko. 368)

Gemeinschuldner: Nachlass der Witwe Bühler-Bühler, Maria-Josefa, wohnhaft gewesen auf Kelsigen zu Malters (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1894, pag. 13).
Anfechtungsfrist: Bis 13. März 1894.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau.* (Ko. 367)

Gemeinschuldner: Nachlass des Meyer, Heinrich, Ziegler, wohnhaft gewesen in der Ziegelhütte, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 17 vom 24. Januar 1894, pag. 67).
Anfechtungsfrist: Bis 13. März 1894.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (Ko. 364)

Failli: Fest, Hermann, chapelier et pelletier, à La Chaux-de-Fonds, 4, Rue Léopold-Robert (F. o. s. du c. du 27 décembre 1893, nº 269, page 1097).
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 mars 1894.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (Ko. 356)

Failli: Schneider, Louis, fabricant de cigarettes «La Russia», à Genève, 1, Place de la Synagoge (F. o. s. du c. du 6 janvier 1894, nº 4, page 13).
Délai pour intenter l'action en opposition: 13 mars 1894.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (Sch. 365)

Failli: Danchaud, Annet-François, cimentier entrepreneur, à La Chaux-de-Fonds, 9, Rue des Granges (F. o. s. du c. du 8 juillet 1893, nº 158, page 643 et du 26 août 1893, nº 190, page 773).
Date de la clôture: 26 février 1894.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Rivocazione di fallimento.

(L. E. 195 e 317.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Bassersdorf.* (W. 363)

Gemeinschuldnerin: Firma Essinger & Cie., E., in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 245 vom 22. November 1893, pag. 995; und Nr. 4 vom 6. Januar 1894, pag. 13).
Datum des Widerrufs: 24. Februar 1894.

Kt. Thurgau. *Bezirksgericht Arbon in Weinfelden.* (W. 366)

Gemeinschuldner: Schlappritzi, Anton, in Arbon (S. H. A. B. Nr 210 vom 30. September 1893, pag. 855; Nr. 254 vom 6. Dezember 1893, pag. 1031; Nr. 271 vom 30. Dezember 1893, pag. 1106; und Nr. 17 vom 24. Januar 1894, pag. 68).
Datum des Widerrufs: 24. Februar 1894.

Ct. del Ticino. *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera.* (W. 357)

Fallito: Grubicy, Cesare, negoziante, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 22 novembre 1893, nº 245, pag. 995; del 17 gennajo 1894, nº 12, pag. 47; e del 14 febbrajo 1894, nº 33, pag. 132).
Data della rivocazione: 27 febbrajo 1894.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (St. 359/360)

Faillis:
1º Schmidt, James, fabricant d'horlogerie, à Genève, 3, Rue du Rhône (F. o. s. du c. du 29 novembre 1893, nº 250, page 1015 et du 20 janvier 1893, nº 15, page 59).
2º Sibilin, Claude, marchand de vins, à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 novembre 1893, nº 237, page 963; du 3 janvier 1894, nº 1, page 1; du 10 janvier 1894, nº 7, page 27 et du 24 janvier 1894, nº 17, page 67), pour ce dernier par ordre de l'office des faillites de Lausanne.
Lieu, jour et heure des enchères: Mercredi, le 7 mars 1894, dès 10 heures du matin, au local des ventes juridiques, 27, Boulevard Helvétique, à Genève.
Désignation des objets mis en vente:
Commode, régulateurs, table de nuit, tableaux, chaises, glace, carabine, étagère, caisse à bois, une armoire d'horloger avec 234 tiroirs et un lot bibelots divers.
Un lot de broches et bracelets, argent et métal.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (St. 361)

Failli: Lapp, Adolphe, marchand de vins, à Genève, 6, Chemin des Marronniers (F. o. s. du c. du 10 juin 1893, nº 136, page 549 et du 15 juillet, nº 164, page 667).

Lieu, jour et heures des enchères: Samedi, 3 mars 1894, à 10 heures du matin, aux Eaux-Vives, 6, Chemin des Marronniers, à Genève.

Désignation des objets mis en vente: Matériel de cave, soit bosses rondes et ovales, fûts divers, pontets, char à 2 roues, bascule 1000 kg, syphon en cuivre, etc. Environ 4000 litres de vins rouge français, coupage et faux clairs. Agencement de bureau, soit 3 pupitres, lampe, tabourret, casiers, etc.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Berne. *Président du tribunal de Porrentruy.* (N. F. E. 348)

Débiteur: Faivre, Joseph, fabricant d'horlogerie, à Porrentruy.

Date du jugement accordant le sursis: 22 février 1894.

Commissaire au sursis: Constant Fleury, huissier, à Porrentruy.

Délai pour les productions: 23 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Lundi, 2 avril 1894, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel du Cerf, à Porrentruy.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 23 mars 1894.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal d'Aigle.* (N. F. E. 349)

Débiteur: Leyvraz, Siméon, détenteur de l'Hôtel des Diablerets, domicilié à Aigle.

Date du jugement accordant le sursis: 20 février 1894.

Commissaire au sursis concordataire: Jules Viret, préposé aux faillites, à Aigle.

Délai pour les productions: 23 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Mardi, 3 avril 1894, à 2 heures après-midi, salle du tribunal, maison de justice, à Aigle.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 23 mars 1894.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Lausanne.* (N. F. E. 354)

Débiteur: Boimond, Joseph-Marie, négociant, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 24 février 1894.

Commissaire au sursis concordataire: J. Grec, préposé de l'office des fallites de Lausanne.

Délai pour les productions: 23 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Samedi, 7 avril 1894, à 2 heures après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 28 mars 1894.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1re instance de Genève.* (N. F. E. 353)

Débiteur: Ulmo, Maurice, agent de publicité, à Genève, Rue Bonivard.

Date du jugement accordant le sursis: 1er mars 1894.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites de Genève.

Délai pour les productions: 23 mars 1894.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 11 avril 1894, à 10 heures du matin, à Genève, au palais de justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1er avril 1894.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

(L. P. 304.)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1re instance de Genève.* (N. V. 269)

Débiteur: Josserand, Barthélemy, négociant, Place de Hollande, à Genève (F. o. s. du c. du 13 décembre 1893, nº 260, page 1058).

Lieu, jour et heure de l'audience: Jeudi, 8 mars 1894, à 9 heures du matin, au palais de justice, 2e cour, 1er étage, salle A.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die von der schweizerischen Sterbe- und Alterskassa in Basel, am 9. Mai 1888 ausgestellte, auf Herrn Franz Xaver Baumli in Kriens lautende Lebensversicherungspolice Nr. A 3905, betragend Fr. 2,200. —, wird vermisst.

Allfällige Inhaber der genannten Lebensversicherungspolice werden hiemit, unter Hinweis auf Art. 793—800 des O.-R., aufgefordert, dieselbe bis längstens den 15. Juni 1894 bei unterzeichneter Amtsstelle vorzulegen, ansonst selbe als kraftlos erklärt würde.

Kriens, den 28. Februar 1894.

Der Gerichtspräsident:

(W. 21[2]) **L. Theiler.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft Mannheim.

Das Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Genf wird verzeigt bei Herrn **Theodore L'Huillier & fils,** 5, Rue Petitot, in Genf.

Basel, den 1. März 1894.

Allgemeine Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft,
Die Generalagentur:

(D. 18) **M. O. Ruckhaeberle.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung: Die in Nummer 46 des Handelsamtsblattes vom 28. Februar 1894, pag. 184, an dritter Stelle publizierte Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Zürich I, Löwenstrasse 58, führt die Firma **Ch. Gugenheim & Cie** nicht «Ch. Guggenheim & Cie». Der Familienname der beiden Gesellschafter sowohl als derjenige des Prokuristen schreibt sich nur mit einem «g»: Gugenheim.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1. März. Die Firma **Theodor Barth** in Bern (S. H. A. B. Nr. 4 vom 8. Januar 1885, pag. 16) erteilt Prokura an Rosa Mathilde Barth von Scanfs (Graubünden), in Bern.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1894. 28. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Peter & Achermann** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 74 vom 16. Mai 1890, pag. 395) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Heinrich Peter** in Luzern, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Peter & Achermann» übernimmt, ist Heinrich Peter von Geuensee, in Luzern. Cigarren und Tabak. Zürichstrasse 10.

28. Februar. Inhaber der Firma **Achermann-Peter** in Luzern ist Julius Achermann-Peter von Mauensee, in Luzern. Cigarren und Tabak. Hertensteinstrasse 23.

28. Februar. Inhaberin der Firma **Fanny Frey** in Luzern ist Fräulein Fanny Frey von Zurzach (Aargau), in Luzern. Pension Neu-Schweizerhaus. Hitzlisbergstrasse 7.

Zug — Zoug — Zugo

1894. 26. Februar. Die **Viehzuchtgenossenschaft Risch** in Risch (S. H. A. B. Nr. 183 vom 20. August 1892, pag. 737) hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Joseph Bossard, des bisherigen Vizepräsidenten und Kassiers Alois Knüsel und des bisherigen Schreibers Johann Gügler, zum nunmehrigen Präsidenten des Vorstandes gewählt Franz Xaver Weber von Menzingen, in Oberrisch, zum Vizepräsidenten und Kassier Jakob Wyss von Risch, in Zweiern und zum Schreiber Bernhard Schriber von und in Risch. Präsident und Schreiber führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

27 février. M. Jules Perroud de Berlens, précédemment négociant à Berlens, est actuellement domicilié à Massonnens. La raison **Jules Perroud** (F. o. s. du c. du 11 juillet 1889, nº 122, page 598), est maintenue, mais le siège de la maison est transféré de Berlens à Massonnens. Genre de commerce: Aubergiste.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Bremgarten.

1894. 1. März. Unter dem Namen **Arbeiterkonsumverein Bremgarten & Umgebung** bildet sich auf unbestimmte Dauer, mit Sitz in Bremgarten, eine Genossenschaft, welche Lebensmittel und andere Gegenstände des täglichen Bedarfes in guter Qualität und zu mässigen Preisen zum Verkaufe zu bringen und den dabei erzielten Reingewinn den Mitgliedern zukommen zu lassen bezweckt. Die Statuten sind am 12. August 1893 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft kann jeder gutbeleumdete Einwohner des Bezirks Bremgarten werden; über die Aufnahme entscheidet der Vorstand. Bei der Gründung der Genossenschaft und bis genügend Betriebskapital vorhanden ist, hat jedes Mitglied mindestens einen Anteilschein zu Fr. 5. — zu übernehmen. Nachher eintretende Mitglieder haben eine Eintrittsgebühr von Fr. 5. — (fünf Franken) zu entrichten. Jedes Mitglied kann eine unbeschränkte Anzahl von Anteilscheinen übernehmen. Die Mitgliedschaft wird verloren durch Austritt, Tod oder Ausschluss. Austretenden werden ihre Anteilscheine zum Nennwerte zurückbezahlt, ferner erhalten sie die Hälfte ihres Anteils am Genossenschaftsvermögen im Verhältnis zu den Jahren, welche sie der Genossenschaft angehört haben, nach Massgabe der letzten Jahresrechnung. Ausgeschlossene verlieren alle Ansprüche an die Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Gutscheinkapital und der Reservefonds, jede Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Alljährlich haben auf dem Mobiliar u. s. w. die erforderlichen Abschreibungen stattzufinden. Von dem hienach aus dem Geschäftsbetrieb sich ergebenden Reingewinn entfallen 75% an die Mitglieder im Verhältnis zum Wert der bezogenen Waren und 25% an den Reservefonds. Warenbezüge unter Fr. 100 sind zu einem Gewinnanteil nicht berechtigt. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand, der Aufsichtsrat, der Einkäufer, der Verkäufer und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand, aus 7 Mitgliedern bestehend, vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich; namens desselben führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Theodor Asper von Wollishofen (Zürich), in Zufikon, Präsident; Johann Bär von Oetwil (Zürich), in Bremgarten, Vizepräsident; Markus Glarner von Diesbach (Glarus), in Bremgarten, Aktuar; Gottfried Schuepp von und in Zufikon, Kassier; Eugen Käppeli von Mühlau, in Bremgarten Beisitzer; Johann Bürgisser von Werd, in Zufikon, Beisitzer; Gottlieb Koeng von Wetzikon (Zürich) in Bremgarten, Beisitzer.

Bezirk Kulm.

1. März. Inhaber der Firma **Adolf Hunziker** in Menziken ist Adolf Hunziker von Ober-Kulm, wohnhaft in Menziken. Natur des Geschäftes: Cigarrenfabrikation.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1894. 27 février. La liquidation de l'ancienne société en nom collectif **Corbaz & Cie,** à Lausanne, imprimerie (F. o. s. du c. du 9 février 1883, nº 16, page 119; et du 5 juin 1891, nº 128, page 523), étant terminée, cette raison sociale est ainsi radiée.

28 février. L'inscription de **Chs Barbaz,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, nº 51, page 394), est modifiée en ce sens que le titulaire a remis son commerce de denrées coloniales et qu'il exerce dès ce jour la représentation commerciale. Bureau: 21, Rue St-Pierre.

28 février. Auguste Daccord de Lutry, et Marc Meystre de Thierrens, les deux boulangers, domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Daccord & Meystre** une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne

et commence le 1er mars 1894. Genre de commerce: Panification au gaz acide carbonique liquide. Magasins: 10, Rue Chaucrau, et 4, Place de la Palud.

28 février. La maison **Auguste Daccord,** boulangerie, à Belmont sur Lausanne (F. o. s. du c. du 16 juin 1883, no 89, page 715), a transféré son siège à Lausanne, 10, Rue Chaucrau.

Bureau de Vevey.

1er mars. La raison **Jean Aloïs Juchli,** à Vevey (F. o. s. du c. du 15 mai 1883, no 70, page 563), a cessé d'exister ensuite de remise de commerce.

Jean-Joseph Juchli de Zufikon (Argovie), domicilié à Vevey, reprend, sous la raison **J. Juchli fils,** la suite du commerce de son père avec l'actif et le passif, ce à la date du 28 février 1894. Genre de commerce: Fabrication et vente de chaussures. Magasin: Rue du Lac, Vevey.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice.

Rectification. La raison commerciale de la société anonyme publié dans la F. o. s. du c. du 26 février 1894, no 44, page 176, et dont le siège est à Vernayaz, n'est pas «Fabrique de Doultine» mais bien **Fabrique de Daultine.** A la 6me ligne de la publication précitée, au lieu de: «Elle a pour objet la fabrication et le commerce de la «Doultine» etc.» il faut également lire: Elle a pour objet la fabrication et le commerce de la «Daultine» etc.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 28 février. La maison **C. Bory,** agence d'affaires et régie d'immeubles, à Genève (F. o. s. du c. du 24 janvier 1885, no 11, page 60), donne procuration, à dater de ce jour, au sieur Samuel Favarger de Genève y, domicilié.

28 février. Le chef de la maison **At Crottet,** à Genève, commencée le 1er janvier 1894, est Charles-Albert Crottet de Genève, domicilié à Plainpalais (associé de la maison J. Bousser et Cie, actuellement en liquidation. Genre d'affaires: Représentation commerciale. Bureaux: 1, Rue du Port-Franc.

28 février. Suivant extrait de procès-verbal de l'assemblée générale des membres de l'association dite: **Association des intérêts de Genève,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. des 9 février 1886, no 12, page 85; 5 novembre 1889, no 172, page 825 et 12 juin 1891, no 133, page 543), ladite association, réunie le 29 janvier 1894, a modifié ses statuts comme suit. 1o à l'art 5 est ajouté un second alinéa: «Le comité peut nommer membres honoraires, les personnes résidant hors du canton qui auraient rendu ou pourraient rendre des services signalés à l'association. 2o à l'art 6 est ajouté un alinéa: «Tout sociétaire peut s'exonérer du payement de la cotisation annuelle, moyennant le versement de la somme de cent francs.» Dans la même assemblée, le comité a été modifié par l'entrée du sieur E. Revaclier, ancien professeur, à Genève, en remplacement du sieur C. A. Mayer, dont les fonctions ont pris fin.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

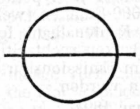
Eintragung. — Enregistrement.

1er mars 1894, 3 h. p.

No 6788.

Manufacture de Chézard, Sandoz & Cie, fabricants,

Chézard-St-Martin (Suisse).



Horlogerie; outils et fournitures pour horlogers et mécaniciens.

Stellen-Ausschreibung.

Die im Laufe dieses Jahres in Erledigung kommenden oder allfällig neu zu kreierenden Gehilfenstellen bei der eidg. Zollverwaltung werden hiemit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Verlangt wird tüchtige allgemeine Bildung, geläufige schöne Handschrift, Gewandtheit im Rechnen, Kenntnis mindestens zweier schweizerischer Landessprachen, handlungsfähiges Alter, körperliche Tauglichkeit und guter Leumund. Den Vorzug erhalten solche Bewerber, welche höhere Mittelschulen (Gymnasien, Industrieschulen, etc.) absolviert haben, oder deren bisherige Bethätigung sie für den Zolldienst als besonders geeignet erscheinen lässt.

Jeder Bewerber hat sich auf Verlangen der Verwaltung einer Prüfung zu unterziehen, um sich über den geforderten Bildungsgrad auszuweisen.

Die Besetzung vakant gewordener Gehilfenstellen erfolgt vorerst probeweise auf 6 Monate mit Fr. 125 monatlicher Besoldung. Nach Absolvierung der Probezeit kann definitive Wahl durch den Bundesrat erfolgen, vorausgesetzt, dass Leistungen und Verhalten in jeder Hinsicht befriedigt haben und dass nicht sonstige Gründe der Wahl entgegenstehen. Die Verwaltung behält sich jedoch ausdrücklich vor, probeweise angestellte Bewerber während oder nach Ablauf der Probezeit zu entlassen, wenn aus irgend einem Grunde die Eignung für den Zolldienst als nicht vorhanden erachtet wird.

Der für definitive Gehilfenstellen ausgesetzte Jahresgehalt beträgt Fr. 1800 bis Fr. 3000 (gesetzliches Maximum).

Anmeldung von Schweizerbürgern in Begleit der nötigen Fähigkeitsausweise, eines Leumunds und eines ärztlichen Gesundheitszeugnisses werden bis Ende April nächsthin von der unterzeichneten Stelle entgegengenommen.

Bern, den 3. März 1894.

Schweizerische Oberzolldirektion.

PLACES AU CONCOURS.

Un concours est ouvert pour repourvoir les places *d'aides de l'administration des douanes* qui pourront devenir vacantes cette année ou pour pourvoir celles qui viendraient à être créées.

On exige des postulants une bonne culture générale, une belle écriture courante, de l'habileté dans le calcul, la connaissance d'au moins deux des langes nationales, l'âge requis pour contracter, une bonne constitution et de bonnes moeurs. La préférence sera donnée aux candidats qui ont suivi jusqu'au bout une école supérieure du second degré (gymnase, école industrielle, etc.) ou qui en raison de leurs occupations antérieures paraissent particulièrement aptes au service des douanes.

Tous les postulants auront, sur demande de l'administration à se soumettre à un examen pour justifier du degré d'instruction requis.

La repourvue de places vacantes a lieu d'abord à l'essai pendant un stage de 6 mois durant lequel le traitement est de fr. 125 par mois.

Si la conduite et le travail du candidat pendant le temps d'épreuve ont été satisfaisants sous tous les rapports et s'il n'y a pas d'autres motifs qui s'opposent à sa nomination à titre définitif, celle-ci pourra être proposée au conseil fédéral à l'expiration du stage.

L'administration se réserve toutefois expressément le droit de congédier les candidats engagés à l'essai pendant le stage ou à la fin de celui-ci si par une raison quelconque elle estime que le candidat ne possède pas les aptitudes nécessaires.

Le traitement annuel affecté aux places d'aides définitifs est de fr. 1800 à fr. 3000 (maximum légal).

La direction soussignée recevra jusqu'à la fin d'avril prochain les offres de service de citoyens suisses, accompagnées des certificats de capacité nécessaire, d'une attestation de bonnes moeurs et d'un certificat médical.

Berne, le 3 mars 1894.

Direction générale des douanes suisses.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Ausstellungen. — *Expositions.*

Lyon. Nous rappelons qu'une exposition universelle doit s'ouvrir à Lyon le 26 avril prochain, avec le concours des autorités locales et sous le haut patronage du ministère du commerce français.

MM. les négociants et industriels suisses qui désireraient participer à cette exposition peuvent s'adresser, pour tous renseignements, à la municipalité lyonnaise.

Verschiedenes. — *Divers.*

Geldkurse. Das Wertverhältnis der österreichischen Guldenwährung zur Frankenwährung ist für die österreichisch-schweizerischen Eisenbahn-Grenzstationen vom 20. Februar 1894 an bis auf weiteres festgesetzt worden zu 1 fl. österr. W. = 1,9999 Franken.

Italienische Silberscheidemünzen. Es ist bekannt, dass sich die Spekulation die Verschlechterung der italienischen Valuta und das Steigen des Goldagios dadurch zu Nutzen machte, dass sie die italienischen Silberscheidemünzen massenhaft in Länder mit geordneten Währungsverhältnissen, wie die Schweiz, einführte. In welch erfinderischer Weise vorgegangen wurde, um die grossen Mengen dieser eingeführten Münzen bei uns abzusetzen, darüber ist im Geschäftsbericht des eidg. Finanzdepartements über das Jahr 1893 Nachstehendes zu lesen:

Um sich ihres Stocks von italienischen Silberscheidemünzen zu entledigen, verfielen die Spekulanten auf folgendes Mittel: Sie gaben Postmandate auf von Fr. 100 an die Adresse von Personen in der nämlichen Ortschaft, welche ihre Namen dazu hergaben, und leisteten die Einzahlungen in italienischen Münzen. Zum Beweise, wie schwungvoll dieser Verkehr betrieben wurde, genüge es, hier mitzuteilen, dass das Postbureau von Chiasso allein während eines Monats Fr. 110,000 solcher Geldanweisungen erhielt. Sobald die Oberbehörden von diesem Missbrauch Kenntnis erhalten hatten, verordnete die Postverwaltung im Einverständnis mit dem Finanzdepartement, dass die Auszahlung derartiger Postmandate erst nach der in Art. 61 der Transportordnung für die schweizerischen Posten vom 7. Oktober 1884 vorgesehenen fünftägigen Frist erfolgen solle, und dass ferner gemäss Art. 1 und 7 des Reglements über die Cirkulation und den Austausch der Silberscheidemünzen, der Nickel- und Kupfermünzen vom 10. März 1869, Art. 2 des Bundesgesetzes vom 29. März 1879 auf jede Postanweisung von Fr. 100 Fr. 50 in schweizerischen Silberscheidemünzen, Fr. 10 in Nickelmünzen und Fr. 2 in Kupfermünzen auszubezahlen seien.

Die Spekulanten suchten nun der auf diese Weise in ihren Besitz gelangten beträchtlichen Beträge von schweizerischen Silberscheidemünzen loszukommen, indem sie auf Grund des Art. 10 des obzitierten Reglements vom 10. März 1869 deren Umtausch auf den Zollkassen verlangten, was Veranlassung gab zu unserm Beschluss vom 4. Oktober 1893, welcher den Maximalbetrag für den Austausch auf Fr. 100 für jedes einzelne Begehren festsetz.

Hierauf nahmen die Spekulanten ihre Zuflucht zu den sogenannten Eizugsmandaten. Sie liessen durch Strohmänner Einzugsmandate im Betrage von Fr. 1000 auf sich ziehen und bezahlten dieselben in schweizerischen Silberscheidemünzen ein. Um diesem Manöver ebenfalls den Riegel zu stossen, sah sich die Postverwaltung genötigt, eine Verordnung zu erlassen, wonach derartige Postmandate mit einem Begleitschein versehen sein mussten. In diesem Begleitscheine waren die Münzsorten anzugeben, in welchen die Einzahlung geleistet wurde, und die Auszahlung erfolgte dann in den nämlichen Geldsorten.

Des steten Kampfes mit den eidgenössischen Verwaltungen müde geworden, wandten sich nunmehr die Spekulanten an das schweizerische Publikum und offerierten italienische Silberscheidemünzen unter pari. Die Mehrzahl der Handelsfirmen wies diese Offerten zurück, währenddem sich eine leider immer noch zu grosse Minderzahl darauf einliess und damit die Anstrengungen der Verwaltung durchkreuzten.

Wenn auch dieser ununterbrochene Kampf die spekulative Einfuhr von italienischen Silberscheidemünzen nicht ganz zu verhindern vermochte, gereicht es uns immerhin zur Befriedigung, konstatieren zu dürfen, dass dieselbe in erheblichem Masse eingedämmt worden ist. Der Gesamtbetrag der nach Italien abgeschobenen Silberscheidemünzen belief sich im Jahre 1893 auf Fr. 11,400,000.

Wenn auch angenommen wird, dass nahezu die Hälfte dieser abgeschobenen Münzen auf verschiedenen Wegen wieder in die Schweiz zurückgekehrt ist, so bleibt nichtsdestoweniger die Thatsache bestehen, dass 6 Millionen gänzlich zurückgezogen worden sind, ohne dass eine Störung in unserem Geldumlaufe eingetreten wäre, was wohl der beste Beweis ist, dass italienische Silberscheidemünzen im Ueberflusse in der Schweiz vorhanden sind. Es gelangten an die eidgenössische Staatskasse keine ausserordentliche Nachfragen nach Scheidemünzen und unsere Vorräte genügten bis jetzt vollkommen. Man darf sich desshalb der Hoffnung hingeben, dass die im Gange befindliche Neuprägung von 3 Millionen Franken schweizerischer Silberscheidemünzen genügen werde, die entstandenen Lücken auszufüllen, auch wenn dereinst sämtliche italienische Silberscheidemünzen zurückgezogen sein werden.

Banques étrangères.

Banque de France.

	22 février. Fr.	1er mars. Fr.		22 février. Fr.	1er mars. Fr.
Encaisse métallique . . .	2,980,119,825	2,980,737,652	Circulation de billets . .	3,484,937,460	3,527,109,145
Portefeuille .	798,372,651	715,779,777	Comptes-courants . .	615,510,653	574,797,104

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
60 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Papierfabrik Perlen.

5% Hypothekar-Anleihen von Fr. 1,200,000.

Zinsreduktions- und Kündigungsanzeige.

Den Inhabern von Obligationen obigen, noch im Restbetrage von **Fr. 860,000** bestehenden Anleihens wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass der Verwaltungsrat der Papierfabrik Perlen beschlossen hat, den Zinsfuss auf diesen Obligationen vom **15. September 1894** hinweg auf 4¼ % herabzusetzen. Im übrigen bleiben die bisherigen Bestimmungen des Anleihensvertrages vom 25. August 1881 unverändert in Kraft.

Die Obligationäre, die auf diese Zinsfussreduktion eintreten wollen, haben ihre Titel bis zum **15. März d. J.** bei der **Eidgenössischen Bank** (Aktiengesellschaft) in **Zürich** und **Luzern** zur Abstempelung vorzuweisen. — Alle bis dahin **nicht angemeldeten Obligationen** werden hiermit auf den **15. September 1894 zur Rückzahlung gekündet.**

Wir bringen gleichzeitig den Obligations-Inhabern in Erinnerung, dass am **15. März d. J.** folgende am 31. August 1893 ausgeloste Obligationen gegen Rückgabe der quittierten Titel und der nicht verfallenen Coupons an den Kassen der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in **Zürich, Luzern, St. Gallen, Bern, Basel, Chaux-de-Fonds, Lausanne,** und **Genf** zurückgezahlt werden. Es sind dies:

Nr. 30, 173, 182, 184, 188, 203, 231, 233, 270, 277, 291, 320, 342, 354, 370, 371, 403, 410, 411, 417, 468, 481, 496, 525, 527, 541, 545, 562, 578, 598, 609, 622, 657, 661, 666, 671, 676, 704, 742, 752, 756, 775, 790, 800, 894, 919, 957, 978, 999, 1019, 1020, 1030, 1059, 1068, 1071, 1110, 1123, 1155, 1162, 1173.

Total 60 Stücke à Fr. 1000 = Fr. 60,000.

Die Verzinsung hört vom Rückzahlungstage an auf.

Am gleichen Tage wird auch der Obligationen-Coupon Nr. 24 mit Fr. 25 bei den genannten Stellen eingelöst. (H 867 Z)

Perlen, den 26. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates der Papierfabrik Perlen,
(123²) Der Präsident: **Ed. Usteri-Pestalozzi.**

Zürcher Kantonalbank.

Kündigung von 3¾ % Obligationen.

Wir kündigen hiemit

zur Rückzahlung auf den 31. Mai 1894

unsere 3¾ % Obligationen:

No. 175,401	bis No.	176,000	à Fr.	500
» 176,501	» »	176,678		
» 173,801	» »	175,000	à Fr.	1000
» 183.001	» »	184,500		
» 186,001	» »	186,276		
» 165,801	» »	165,900	à Fr.	5000
» 166,101	» »	166,200		
» 166,401	» »	166,504		

und bemerken, dass die **Verzinsung mit 31. Mai 1894 aufhört.**

Wir erklären uns bereit, diese Obligationen schon **von heute an einzulösen** unter Vergütung der erlaufenen Zinsen

oder

gegen unsere 3½ % Obligationen auf 6 Jahr fest **umzutauschen.** (OF 22)

Zürich, 23. Februar 1894.

(108⁸) ***Die Direktion.***

Basler Depositen-Bank.

Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre der Basler Depositen-Bank werden hiermit zur

zwölften ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche

Dienstag, den 13. März 1894, nachmittags 3 Uhr,

im Bankgebäude, Aeschenvorstadt Nr. 5,

stattfinden wird.

Traktanden:

1) Vorlage des Jahresberichtes nebst Rechnung und Bilanz pro 1893.
2) Bericht der Herren Revisoren über die Rechnung für das Jahr 1893.
3) Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresnutzens pro 1893.
4) Neuwahlen für vier im Austritt befindliche Mitglieder des Verwaltungsrates.
5) Ernennung von je zwei Revisoren und Suppleanten zur Prüfung der Rechnung für das Jahr 1894.

Die Zutrittskarten zu der Versammlung werden gegen Anmeldung der Aktientitel vom **3. bis 8. März** an unserer Kassa verabfolgt.

Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben die auf der Rückseite der Zutrittskarte befindliche Vollmacht auszufüllen.

Die Rechnung und Bilanz, nebst Bericht der Herren Revisoren, können von den Tit. Aktionären vom 5. März hinweg an unserer Kasse eingesehen werden. (H 623 Q)

Basel, den 22. Februar 1894.

(92¹) **Der Verwaltungsrat der Basler Depositenbank.**

Schweizerische Unionbank in St. Gallen.

Die Herren Aktionäre werden gemäss § 13 der Statuten zu der am **Freitag, den 9. März l. J., vormittags 10½ Uhr,** im **Bankgebäude, Börsenlokal, Parterre,** Eingang Grabenseite, hierselbst stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

der Gesellschaft hiemit eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1) Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das abgelaufene Geschäftsjahr 1893 und Vorlage der Bilanz pro 31. Dezember 1893;
2) Berichterstattung der Kontrollstelle und Beschlussfassung über deren Anträge betreffend Genehmigung der Jahresrechnung;
3) Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahresergebnisses;
4) Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat;
5) Bestimmung der Entschädigung für die Kontrollstelle pro 1893;
6) Wahl der Rechnungsrevisoren für das laufende Geschäftsjahr.

Der Geschäftsbericht für 1893, die Bilanz samt Gewinn- und Verlustrechnug per 31. Dezember 1893, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom **1. März** an zum Bezug für die Herren Aktionäre in unserem Bureau bereit.

Die Herren Aktionäre, welche an dieser Versammlung teilzunehmen beabsichtigen, belieben ihre Aktien in der Zeit vom **1. bis 6. März**

in **St. Gallen:** bei der **Cassa unserer Bank** (Schalter Nr. 4),
» **Zürich:** » » **Schweiz. Kreditanstalt,**
» » » » **Zürcher Kantonalbank,**
» **Basel:** » » **Basler Depositen-Bank,**
» **Aarau:** » » **Aargauischen Bank,**
» **Bern:** » » **Spar- und Leihkasse Bern,**
» **Chur:** » » **Graubündner Kantonalbank,**
» **Glarus:** » » **Bank in Glarus,**
» **Luzern:** » den Herren **Falck & Cie.,**
» **Solothurn:** » der **Solothurner Kantonalbank,**
» **Winterthur:** » » **Bank in Winterthur,**

nebst einem numerisch geordneten Verzeichnis, dessen Formular daselbst zu haben ist, zu deponieren, wogegen sie eine auf ihren Namen lautende Eintrittskarte erhalten.

Nach dem 6. März, somit auch am Tage der Generalversammlung selbst, werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

St. Gallen, den 20. Februar 1894.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Unionbank,

Der Präsident:	*Der I. Vizepräsident:*
Bürke-Müller.	**Th. Loepfe.**

(87¹)

Emmenthalbahn-Gesellschaft.

Kündigung des 4¼ % Hypothekar-Anleihens vom 1. September 1884 im Betrage von 1,000,000 Franken.

In Folge Beschlusses unseres Verwaltungsrates vom 22. Februar 1894 kündigen wir hiemit, gemäss den bezüglichen Bestimmungen in den Obligationentiteln, auf den **1. September 1894 zur Rückzahlung, eventuell Konversion** das von der Gesellschaft am 1. September 1884 emittierte 4¼ % Hypothekar-Anleihen von 1,000,000 Franken und es hört auf diesen Termin die Verzinsung der gekündeten Obligationen auf.

Das neu zu emittierende 3¾ % Hypothekar-Anleihen unserer Gesellschaft im Betrage von 1,000,000 Franken, welches durch die Kantonalbank von Bern und die Solothurner Kantonalbank fest übernommen wurde, wird später durch die genannten Banken rechtzeitig den Inhabern von Partialen des gekündeten Anleihens zum Emissionskurse von 100% (al pari) öffentlich zur Konversion angeboten werden.

Burgdorf, den 23. Februar 1894.

(101¹) **Direktion der Emmenthalbahn.**

Assurances et réassurances.

Alfred Bourquin, Neuchâtel.

Se charge du placement de risques divers en **incendie et chômage, vie, transports, accidents** et **bétail.**
Relations avec des compagnies de 1er ordre. (114⁷)

(25m)

DIRECTER VERKEHR NUR MIT GROSSISTEN.

Fabrique de dentures pour engrenages (Radkämme)

Gillièron & Amrein

à Vevey.

Pour commande il suffit d'envoyer un croquis coté ou une vieille dent.
Livraison en 48 heures des plus fortes commandes. Travail soigné.
Prix très moderés. (70⁸⁰)

Hunziker-Jordy,

Rechtsagentur,

St. Gallen,

besorgt für die ganze Schweiz **Inkasso, Informationen, Vertretung in Konkursen** etc. (69²)

NB. Empfohlen durch den Verein schweizerischer Geschäftsreisender.

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 3 %
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 %

Buchdruckerei JENT & Cᵒ in Bern. — Imprimerie JENT & Cⁱᵉ à Berne.